



**Dominion
Energy®**

PREPARACIÓN PARA EMERGENCIAS

**CENTRAL
ELÉCTRICA
MILLSTONE**



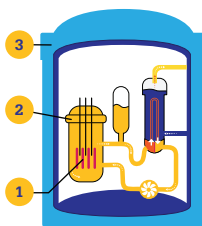
COMPRENSIÓN DE LA SEGURIDAD NUCLEAR Y LA RADIACIÓN



Las centrales nucleares están diseñadas, construidas y operadas para cumplir con estrictas normas y prácticas de seguridad. Varias capas de sistemas y estructuras de seguridad protegen la central y la comunidad ante una emergencia:

- Sistemas de seguridad del reactor con sistemas de respaldo independientes y redundantes para brindar protección confiable
- Edificios de contención de hormigón y acero reforzado diseñados para soportar fuerzas tremendas (por ejemplo, huracanes, tornados, terremotos y explosiones externas)
- Planes y procedimientos de emergencia integrales que se practican regularmente
- Empleados de planta altamente capacitados, con experiencia y en capacitación continua
- Alta seguridad, 24 horas al día, 7 días a la semana
- Planes de seguridad integrales y personal de seguridad en el sitio
- Sistemas avanzados de seguridad física y monitoreo

Hay tres barreras para los **productos de fisión** (también conocidas como **barreras protectoras**) que previenen la liberación de material radiactivo al medio ambiente:



1. **Revestimiento de combustible:** El revestimiento del combustible es la capa exterior de las barras de combustible, situada entre el refrigerante del reactor y el combustible nuclear (es decir, pastillas de combustible). Este previene la corrosión del combustible.
2. **Sistema de refrigeración del reactor:** El sistema de refrigeración del reactor actúa como la segunda barrera de los productos de fisión. Dentro del gran recipiente de acero del reactor, el sistema de refrigeración del reactor incluye las tuberías y componentes (por ejemplo, el recipiente del reactor, las bombas de refrigerante y las tuberías) que soportan la transferencia y el proceso del refrigerante del reactor (agua) para eliminar el calor del núcleo del reactor.
3. **Edificio de contención:** El edificio de contención actúa como la tercera barrera de los productos de fisión. El edificio de contención es un bloque de hormigón armado y un recipiente de contención de acero que alberga el reactor, los generadores de vapor y las tuberías del sistema de refrigeración del reactor.

La radiación es energía emitida en forma de ondas o partículas diminutas. Se produce de forma natural en el medio ambiente; no es algo nuevo ni misterioso. Recibimos radiación del Sol, de los minerales de la tierra, de los alimentos que comemos y de los materiales de construcción. Incluso nosotros emitimos radiación.

La radiación no se puede ver, saborear ni escuchar. Sin embargo, la radiación se puede medir en unidades llamadas rem y milirem. Un milirem(mrem) es una milésima de rem. El rem es una unidad de medida que tiene en cuenta el efecto que tienen los diferentes tipos de radiación sobre el cuerpo. La tabla que aparece a continuación muestra el promedio de mrem que recibe una persona en los Estados Unidos a causa de material radiactivo natural y artificial. *(Fuente: Informe NCRP n.º160, Ionizing Radiation Exposure of the Population of the United States [Exposición a la radiación ionizante de la población de los Estados Unidos]).*

La radiación puede producir partículas cargadas en el material con el que incide. Las partículas cargadas se conocen como iones. Los tipos más comunes de radiación ionizante son alfa, beta y gamma. **La radiación alfa** es el tipo menos penetrante. Puede detenerse con un escudo equivalente a una hoja de papel. **La radiación beta** consiste en electrones que pueden ser detenidos por el equivalente a un cartón delgado. **La radiación gamma** consiste en ondas electromagnéticas que pueden ser detenidas por un blindaje pesado, como el hormigón o el plomo.

La exposición a grandes cantidades de radiación puede ser perjudicial o incluso mortal; sin embargo, la radiación emitida durante el funcionamiento normal de la central es muy pequeña, como se indica en la tabla siguiente. El riesgo de radiación depende de: (1) El tipo de rayos y partículas que impactan a la persona. (2) La duración del tiempo de exposición. (3) Las partes del cuerpo expuestas. (4) La cantidad de material radiactivo que una persona puede haber ingerido o inhalado. Y (5) la edad: los niños pequeños corren mayor riesgo porque las células de sus cuerpos crecen mucho más rápido que las de los niños mayores y adultos.

Fondo natural (mrem)		Hecho por el hombre (mrem)	
Radón e “hijas del radón”	228.0	Rayos X de diagnós- tico médico	33.0
Rayos cósmicos	33.0	Otros elementos médicos	267.0
Radiación terrestre	21.0	Productos de consumo	13.0
Radiación interna	29.0	Ocupacional	0.5
Total por año	311.0	Energía nuclear	0.1
		Varios	0.3
		Total por año	314.0
Fuentes naturales y artificiales		Total por año	625.0

PREPÁRESE

Desarrolle un plan y un kit de emergencia



Es importante saber qué tipos de desastres podrían afectar su zona. Su **plan de emergencia** debe contener los contactos de emergencia, información médica, su **Zona de planificación de emergencias (EPZ)**, información sobre evacuación y refugio, y más. Su **kit de emergencia** debe tener suministros que duren al menos tres días para cada miembro de la familia. Guárdelo en una bolsa fácil de transportar, como una mochila, bolsa de lona o maleta. Elementos que debe incluir el kit de emergencia:

- Botiquín de primeros auxilios
(incluye lista de alergias, lentes de contacto adicionales y gafas)
- Alimentos no perecederos y abrelatas
- Fósforos y encendedores
- Agua, un galón por persona por día
- Medicamentos
- Linterna y baterías
- Artículos para personas con necesidades de acceso o funcionales
- Mapa local
- Documentos importantes y efectivo
- Ropa y mantas
- Teléfono y cargador de teléfono
- Herramientas
- Artículos personales
- Artículos para bebés y niños
- Suministros para mascotas
- Identificación con foto
- Yoduro de potasio (KI)

Para **personas con necesidades críticas** que puedan necesitar asistencia en una evacuación: complete y devuelva la **Tarjeta de encuesta de necesidades funcionales y asistencia**.

Esta tarjeta de encuesta se envía por correo todos los años. Los residentes deben completar y enviar por correo, sin costo alguno, la tarjeta de la encuesta cada año. Incluya únicamente la información sobre lo que le impide evacuar su hogar por sus propios medios. La información de la encuesta se entrega al funcionario de gestión de emergencias de su ciudad o población para garantizar que la información esté actualizada y, si es necesario, proporcionarle asistencia en caso de emergencia o evacuación. También puede comunicarse con su municipalidad para informarse sobre las opciones disponibles. La información de contacto local y estatal se proporciona en **Más información en la página 14**.

Desarrolle un plan y un kit de emergencia para mascotas

No todos los refugios y hoteles aceptan mascotas. Planifique con anticipación para alojarse con familiares, amigos o en lugares que admitan mascotas si debe evacuar su hogar. Si un hotel tiene una política de no mascotas, pregunte si pueden eximir de la política durante una emergencia. No dude en salir de casa durante una emergencia porque no quiere dejar atrás a sus mascotas.

Artículos del kit para mascotas:

- Coloque un microchip a las mascotas
- Objetos familiares, juguetes y camas
- Cargador para mascotas
- Alimento y agua para mascotas para durante al menos 3 días
- Fotografía de la mascota
- Recipientes para agua y comida que no se derramen
- Bolsas de plástico y para los desechos
- Periódico y desinfectante adicional
- Collar con placa de identificación y correa
- Vacunación de mascotas, registros médicos y medicamentos

Proteja su ganado y cultivos

Los propietarios de ganado y aves de corral son responsables del cuidado y bienestar de sus animales. Los propietarios de ganado y aves de corral, agricultores y productores deben desarrollar y mantener un plan de emergencia específico para sus necesidades, que se utilizará en caso de evacuación. Las emergencias en las centrales nucleares pueden afectar al ganado, los alimentos y los productos agrícolas. Las autoridades estatales y locales competentes emitirán medidas de protección para el ganado y los productos agrícolas.

Estas acciones pueden incluir:

- (1) Si es posible, resguarde a los animales de granja y proporciónelos alimento almacenado (cubierto) y agua protegida (por ejemplo, en comederos automáticos de protección y bebederos automáticos).
- (2) Almacene el alimento en edificios o cúbralo con plástico o lona si está al aire libre.
- (3) Cubra los pozos y tanques de agua abiertos.
- (4) Tenga un plan de reubicación para el ganado en caso de que no pueda regresar a casa.

Si tiene ganado o productos agrícolas, descargue el folleto Información de emergencia radiológica para la comunidad agrícola de Connecticut <https://portal.ct.gov/-/media/demhs/docs/plans-and-publications/ehsp0093-connecticut-agriculture-ep-2021---final-printed.pdf> o llame al 1-800-397-8876 para solicitar una copia. También puede visitar el sitio web del Equipo de Respuesta Animal de Connecticut <http://ctsart.org> que contiene una gran cantidad de recursos para prepararse

y responder a las necesidades de los animales en caso de desastres. Descargue la hoja informativa sobre preparación para el ganado del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/usda-livestock-preparedness-fact-sheet.pdf> para obtener orientación adicional sobre la protección del ganado en situaciones de emergencia.

Preparación para una emergencia radiológica

La Comisión Reguladora Nuclear define cuatro clasificaciones de emergencia que podrían ocurrir en una central nuclear. Dominion Energy se pondrá en contacto con las autoridades federales, estatales y locales en cada una de las siguientes situaciones:

- **Un evento inusual es el nivel menos grave**, lo que indica un evento potencial o menor en la central. La liberación radiactiva, si la hubiera, es mínima y muy inferior a las directrices federales. No hay impacto alguno en el público y no se requiere ninguna acción del público. No se necesita el apoyo de los funcionarios de emergencia estatales y locales.
- **Alerta es un nivel más serio**, que indica un evento que puede afectar la seguridad de la central. La liberación radiactiva, si la hubiera, es mínima y muy inferior a las directrices federales. No hay impacto alguno en el público y no se requiere ninguna acción del público. Los funcionarios estatales y locales de emergencias compartirán información con el público según sea necesario.
- **Una emergencia en el área del sitio es un nivel grave**, que indica un evento que puede afectar o ha afectado la seguridad de la central. Cualquier liberación radiactiva, deberá mantenerse dentro de las directrices federales. Cuando reciba la alerta, deberá sintonizar las emisoras locales de radio y televisión para obtener información e instrucciones. Los funcionarios estatales y locales de emergencias pueden recomendar medidas que el público debe tomar.
- **La emergencia general es el nivel más grave** que implica un evento grave que puede afectar o ha afectado la seguridad de la central. Si se produjera liberación radiactiva, podría superar las directrices federales. Cuando reciba la alerta, debe sintonizar las emisoras locales de radio y televisión para obtener información e instrucciones sobre las medidas de protección. Los funcionarios estatales y locales de emergencias indicarán las medidas que debe tomar el público.

MANTÉNGASE INFORMADO

Manténgase al día y escuche las notificaciones de emergencia



Las emisoras locales de radio y televisión del Sistema de Alerta de Emergencia (EAS) dispondrán de información y proporcionarán instrucciones sobre las medidas a tomar para mantenerse a salvo en el improbable caso de una emergencia

en la central eléctrica de Millstone. El público también será alertado y notificado de una emergencia mediante sirenas, transmisión del Sistema de Alerta de Emergencia (EAS) en la radio y televisión locales y CT Alert (si está suscrito) portal.ct.gov/ctaalert.

En caso de emergencia, las sirenas se activarán con un tono constante durante tres minutos (que podrá repetirse). Estas sirenas reciben mantenimiento y se prueban rutinariamente durante todo el año en la central eléctrica Millstone. Cuando escuche la sirena, sintonice una emisora de radio o televisión local para obtener información e instrucciones de emergencia.

Escuchar sirenas NO es una señal de que deba evacuar inmediatamente. Significa que debe sintonizar la radio o la televisión local y escuchar la información e instrucciones sobre qué hacer.

CT Alert es el sistema de notificación de emergencias del estado de Connecticut para alertar a los residentes de cualquier lugar del estado sobre situaciones de emergencia que ponen en peligro la vida. Al registrarse en CT Alerts portal.ct.gov/CTAlert/Common-Elements/Common-Elements/Sign-up-for-CT-Alerts y mantener actualizada su información de contacto, recibirá rápidamente alertas y otra información esencial en caso de emergencia.

En caso de emergencia, los padres de niños en edad escolar deben escuchar las emisoras locales de televisión o radio para obtener actualizaciones sobre el estado de la escuela y las instrucciones. Los funcionarios de emergencias asesorarán a las escuelas sobre las medidas que deben tomar.

Emisoras de televisión	
Norwich/Hartford	
Canal WFSB 3 Canal WTNH 8 Canal WHPX 26	Canal WVIT 30 Canal WTIC 61

Radio	
Norwich	Hartford
WMOS 102.3 FM WBMW 106.5 FM WMRD 1150 AM WXLM 980 AM WLIS 1420 AM WICH 1310 AM WCTY 97.7 FM WNLC 98.7 FM WWRX 107.7 FM WNPR 89.1 FM WKNL 100.9 FM WQGN 105.5 FM WPKT 90.5 FM	WTIC 1080 AM WDRC 1360 AM WTIC 96.5 FM WDRC 102.9 FM

ZONA DE PLANIFICACIÓN DE EMERGENCIAS Y CENTRO DE RECEPCIÓN PARA LA EVACUACIÓN



Las comunidades ubicadas dentro del área de 10 millas de la central eléctrica Millstone están incluidas en la Zona de planificación de emergencias (EPZ) de 10 millas. Luego de una emergencia general, se puede indicar a las personas que se encuentren en partes de la Zona de planificación de emergencias (EPZ) de 10 millas que tomen medidas de protección como refugiarse en el lugar, evacuar, tomar yoduro de potasio (KI) si se recomienda, o monitorear y prepararse. El mapa que encuentra en la **página 8** muestra las 10 comunidades dentro de la Zona de planificación de emergencias (EPZ) de 10 millas de la central eléctrica Millstone.

Escuche atentamente las instrucciones específicas para su área. Si se le ordena evacuar, es posible que se le indique que se presente en un **Centro de recepción de la comunidad (o simplemente Centro de recepción).**

Cada comunidad tiene un Centro de recepción asignado para evacuar en una de las cinco Comunidades receptoras (New Haven, West Hartford, Mansfield/UConn/Storrs, Willimantic/Windham y Norwich). Las autoridades pueden tener información importante sobre las rutas de evacuación o pueden ordenar que su población se dirija a una comunidad anfitriona alternativa.

Los centros de recepción ofrecen monitoreo de contaminación y, si es necesario, ayudan en la descontaminación de personas, mascotas y vehículos. Otros servicios incluyen la reunificación de familiares, asesoramiento en situaciones de crisis, servicios médicos básicos de emergencia, tabletas de yoduro de potasio (KI) si no se tienen (si se recomienda) y servicios de la Cruz Roja Americana (por ejemplo, conexión con refugios).

A menos que se indique lo contrario, utilice la ruta de evacuación principal en las **páginas 16 y 17** para obtener indicaciones para llegar a su Centro de recepción asignado.

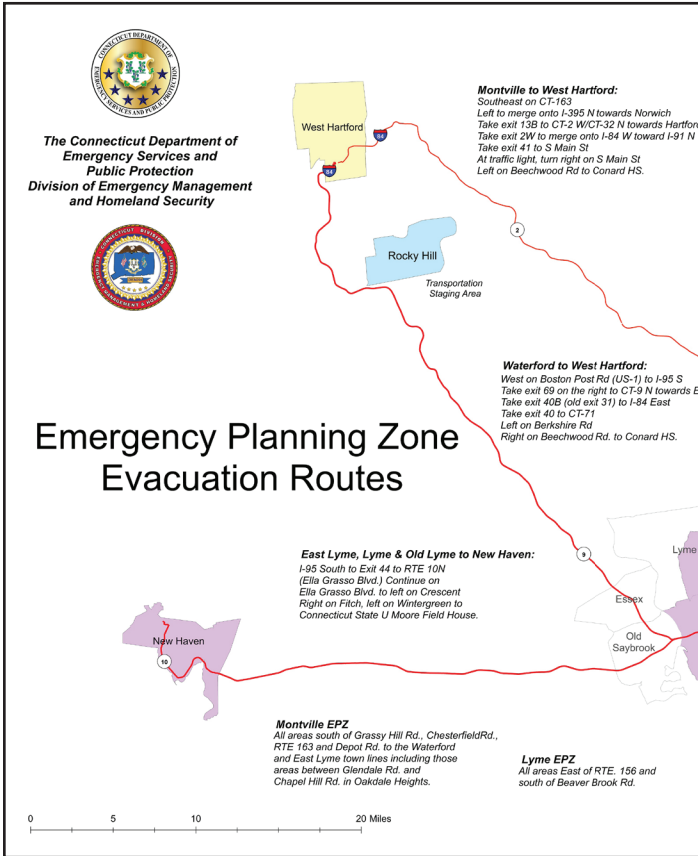
Comunicaciones adicionales de información de emergencia

Guardia Costera de los Estados Unidos (USCG): La Guardia Costera de EE. UU. transmitirá avisos sobre vías navegables para la Zona de planificación de emergencias a través de radio marina de muy alta frecuencia (VHF). Para preguntas sobre vías navegables, comuníquese con USCG Sector Long Island Sound por teléfono al 800-774-8724 o al 203-468-4401 o por radio VHF en el canal 16.

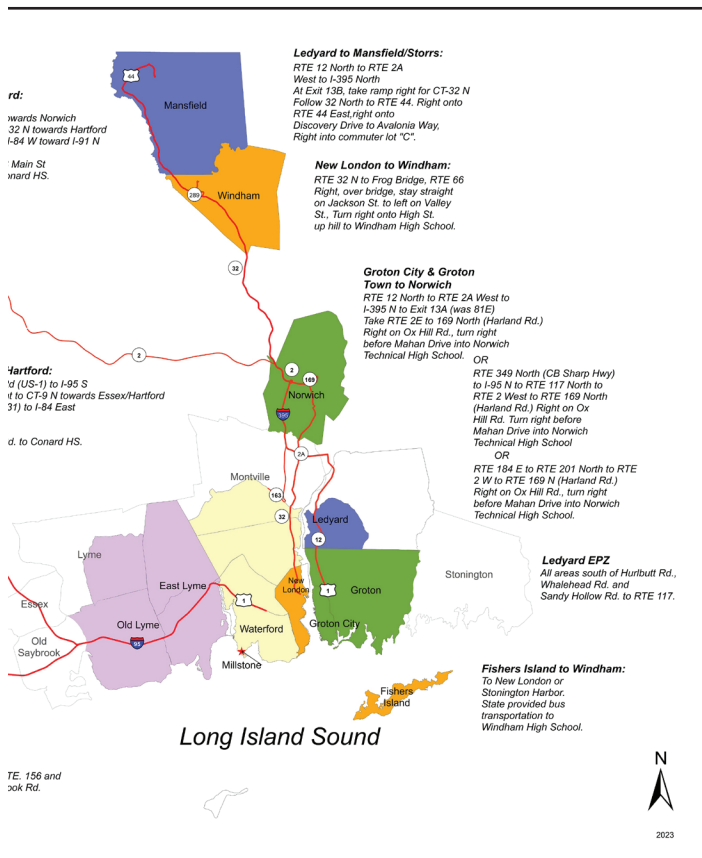
Connecticut Network (CT-N): En caso de emergencia, CT-N proporcionará información pública de emergencia directamente desde el Centro Estatal de Operaciones de Emergencia.

CT 2-1-1: En caso de emergencia, marque 2-1-1 desde cualquier lugar y en cualquier momento en Connecticut. También hay especialistas multilingües disponibles. Si se encuentra fuera del estado o tiene algún problema para usar el número 2-1-1, marque el 800-203-1234.

Rutas de evacuación de la Zona de planificación de emergencias de la central eléctrica Millstone



- **Ledyard** – Comprende las áreas hacia el sur de Hurlbutt Rd., Whalehead Rd., y Sandy Hollow Rd. hasta la Ruta 117
- **The Lymes** – Comprende todo East Lyme, Old Lyme y áreas de Lyme hacia el este de la Ruta 156 y hacia el sur de Beaver Brook Rd.
- **Montville** – Todas las áreas hacia el sur de Grassy Hill Rd., Chesterfield Rd., Ruta 163 y Depot Rd. hasta los límites de las ciudades de Waterford y East Lyme, incluidas las áreas entre Glendale Rd., y Chapel Hill Rd. en Oakdale Heights.



- **New London** – Abarca toda New London
- **The Grotons** – Comprende todo Groton Town y Groton City.
- **Waterford** – Comprende todo Waterford.
- **Fishers Island** – Comprende todo Fishers Island

SIGA LAS INSTRUCCIONES DE EMERGENCIA



Si a su comunidad (Zona de planificación de emergencias) se le ordena evacuar:

- ✓ **Mantenga la calma: repase su plan de emergencia.**
Tendrá tiempo para tomar las medidas necesarias.
- ✓ **Sintonice las emisoras de radio o televisión locales.**
- ✓ **Prepare su kit de emergencia.** Tome todo lo esencial para usted, su familia y sus mascotas. Es posible que tenga que estar fuera de casa varios días.
- ✓ **Manténgase al día y escuche las instrucciones.** Sepa qué hacer cuando escuche una sirena: sintonice la radio o la televisión local para obtener información y conocer las posibles medidas que debe tomar para mantenerse a salvo.
- ✓ **Limite el uso del teléfono solo a las emergencias,** y mantenga las líneas abiertas para uso oficial.
- ✓ **Verifique el estado de los familiares y amigos** que puedan necesitar ayuda.
- ✓ **Conozca el plan de emergencia de la escuela de sus hijos.** Revise los planes y procedimientos de emergencia de la escuela cada año escolar.
- ✓ **Cierre su casa con llave y apague los electrodomésticos.** Cierre puertas y ventanas. Apague los electrodomésticos (excepto el refrigerador y congelador).
- ✓ **Conduzca con seguridad hasta su Centro de recepción.** Si se le indica, preséntese en el Centro de recepción asignado para el monitoreo de la contaminación y otras posibles medidas de protección. Al conducir, cierre las ventanas y las rejillas de ventilación, y apague el aire acondicionado y la calefacción.
- ✓ **Si está registrado como una persona que necesita asistencia para la evacuación,** espere instrucciones de su municipalidad.
- ✓ **Si se encuentra en las vías navegables,** es posible que no se le permita regresar a su punto de partida original. Siga las instrucciones de la Guardia Costera de EE. UU., el capitán del puerto y los funcionarios locales de gestión de emergencias. Es posible que se le dirija a otro puerto y se le transporte a un Centro de recepción.
- ✓ **Regrese a casa cuando se lo indiquen.** Cuando finalice la emergencia, los funcionarios de emergencia proporcionarán instrucciones para regresar a casa.
- ✓ **Si tiene preguntas durante una emergencia y desea obtener más información,** comuníquese con CT 2-1-1 o visite el sitio web de Educación e Información Pública de CT REP portal.ct.gov/DEMHS/Emergency-Management/Resources-For-Officials/Radiological-Emergency-Preparedness/REP-Education-and-Public-Information.

Si a su comunidad (Zona de planificación de emergencias) se le ordena evacuar:

- ✓ **Mantenga la calma – quédese en el interior.** Manténgase en el medio del edificio, en la medida de lo posible, y cierre todas las ventanas y puertas. Prepárense para permanecer en casa durante al menos tres días.
- ✓ **Al conducir, cierre las ventanas y las rejillas de ventilación,** y apague el aire acondicionado y la calefacción.
- ✓ **Entre las mascotas y ganado.** Planifique para al menos tres días.
- ✓ **Cierre todas las ventanas y puertas, y apague todos los dispositivos que introduzcan aire del exterior, si es posible.** Puede usar ventiladores o aparatos de calefacción dentro de la casa para mantenerse caliente o fresco.
- ✓ **Cierre los conductos de la chimenea cuando sea posible.**
- ✓ **Manténgase informado y escuche las instrucciones.** Siga escuchando la radio o televisión local y siga las instrucciones. No evacue a menos que se le indique.
- ✓ **Limite el uso del teléfono solo a las emergencias,** y mantenga las líneas abiertas para uso oficial.
- ✓ **Para preguntas durante una emergencia y para obtener más información,** comuníquese con CT 2-1-1 o visite el sitio web de Educación e Información Pública del Programa de Preparación para Emergencias Radiológicas (REP) del Departamento de Salud Mental y Servicios Humanos de Connecticut (DEMHS) portal.ct.gov/DEMHS/Emergency-Management/Resources-For-Officials/Radiological-Emergency-Preparedness/REP-Education-and-Public-Information

Si tiene que salir, cúbrase la boca y la nariz con un paño (por ejemplo, con un pañuelo o toalla doblada) para ayudar a prevenir la inhalación de partículas radiactivas. Muévase rápidamente y limite el tiempo al aire libre al mínimo posible. Al regresar al interior, quítese la prenda exterior y colóquela en una bolsa de plástico. Lave todas las partes del cuerpo expuestas con abundante jabón y agua tibia para eliminar las partículas potencialmente radiactivas de su cuerpo. Estas medidas ayudarán a reducir la exposición a material radiactivo dañino. Para obtener más consejos y orientación sobre la auto descontaminación, visite la página de los CDC sobre cómo auto descontaminarse después de una emergencia radiológica https://www.cdc.gov/radiation-emergencies/prevention/self-decontaminate.html?CDC_AAref_Val=https://www.cdc.gov/nceh/radiation/emergencies/selfdecon_wash.html.

TOME YODURO DE POTASIO (KI)

(si se lo indican)



No todas las emergencias radiológicas resultan en la liberación de material radiactivo. El yoduro de potasio (KI), una forma no radiactiva de yodo, puede recomendarse como medida de protección adicional para ayudar a proteger la glándula tiroides en caso de una emergencia radiológica.

Si se recomienda el KI, es importante seguir la cantidad exacta indicada para su grupo de edad. Especialmente en niños pequeños y bebés, administrar demasiado KI puede causar efectos secundarios y problemas de salud más perjudiciales.

Visite la Hoja informativa sobre yoduro de potasio de Connecticut portal.ct.gov/-/media/DEMHS/docs/Plans-and-Publications/EHSP0098---KI-Fact-Sheet-English.pdf para saber cuánto KI debe tomar para su grupo de edad. Visite la página web del Programa de yoduro de potasio (KI) de Connecticut para obtener más información sobre el KI portal.ct.gov/DEMHS/Emergency-Management/Resources-For-Officials/Radiological-Emergency-Preparedness/KI-Potassium-Iodide.

Quienes viven o trabajan dentro del área de 10 millas de la Central Eléctrica Millstone pueden obtener su KI en los lugares indicados en la tabla (**EXCEPTO durante emergencias**). No es necesario pedir cita. El horario de atención puede consultarse en la página web del centro o llamando al número de contacto.

En caso de emergencia, habrá KI disponible en su Centro de recepción designado*.

Las instrucciones de dosificación están disponibles en el empaque del ThyroSafe.

- 2 comprimidos de 65 mg (130 mg) para cualquier persona mayor de 18 años.
- 1 tableta (65 mg) para niños de entre 3 y 18 años.
Si pesa 150 libras o más, tome 2 tabletas de 65 mg (130 mg).
- 1/2 comprimido (32 mg) para niños de entre 1 mes y 3 años.
- 1/4 de tableta (16 mg) para niños menores de 1 mes.

La dosis de KI puede triturarse hasta formar un polvo. El KI en polvo se puede mezclar con leche, agua, fórmula o alimentos blandos.

Las mujeres que amamantan reciben la dosis para adultos y sus hijos lactantes reciben una dosis aparte.

*Nota: En caso de emergencia, el KI estará disponible en el Departamento de Bomberos de Fishers Island, ubicado en 250 Athol Crescent Ave. Para todas las demás municipalidades, el KI estará disponible en el Centro de recepción designado indicado en las **páginas 16 y 17**.

Ciudad/ Población	Número de ubicación y contacto
East Lyme	Ayuntamiento 108 Pennsylvania Ave. 860-739-6931 (Ext.1135)
Groton City	Oficina del Secretario Municipal del Edificio Municipal de Groton 295 Meridian St. 860-446-4102
Groton Town	Oficina del Secretario Municipal del ayuntamiento 45 Fort Hill Rd. 860-441-6640 (Secretario municipal) Departamento de Policía de Groton Town 68 Groton Long Point Rd. 860-445-2000 (Centro de despacho)
Ledyard	VNA regional de Ledyard 741 Colonel Ledyard Hwy. 860-464-8464 Departamento de Policía de Ledyard 737 Colonel Ledyard Hwy. 860-464-6400
Lyme	Oficina del Secretario Municipal del ayuntamiento 480 Hamburg Rd. (Ruta 156) 860-434-7733
Montville	Oficina del Jefe de Bomberos y Gestión de Emergencias del Ayuntamiento 310 Norwich - New London Tpke. 860-848-1417
New London	Cuartel General de Bomberos 289 Bank St. 860-440-6671 o 860-447-5291 Departamento de Bomberos de North Station 240 Broad St. 860-437-6340 Departamento de Bomberos de South Central 25 Lower Blvd. 860-437-6341
Old Lyme	Ayuntamiento 52 Lyme Street
Waterford	Departamento de Policía de Waterford 41 Avery Lane Ayuntamiento 15 Rope Ferry Rd
Fishers Island	Departamento de Bomberos de Fishers Island 250 Athol Crescent Ave.

Planificación más allá de las 10 millas de la central eléctrica Millstone

Si ocurre un accidente en la central eléctrica Millstone, se evaluaría el área dentro de un radio de 50 millas de la central para determinar si ha habido algún impacto en el medio ambiente. En caso de producirse algún impacto, se notificará al público de la zona afectada. Si fuera necesario tomar alguna medida, se informaría al público sobre las medidas que se adoptarían. Si fuera necesario tomar alguna medida, se informaría al público sobre las medidas que se adoptarían. El Plan de Emergencia Radiológica de Connecticut (CT-REP) cuenta con procedimientos establecidos para emergencias que se extienden más allá de las 10 millas de la central eléctrica Millstone. Esto incluye evaluar la contaminación de los alimentos y el agua potable y determinar la necesidad de medidas adicionales de protección para el público.

MÁS INFORMACIÓN

Información de contacto local y estatal



Visite o contacte a su agencia de gestión de emergencias o seguridad pública local o estatal para obtener más información sobre preparación y respuesta ante emergencias específica para su área.

Municipio de East Lyme	Oficina: 860-739-4434
Municipio de Montville	Oficina: 860-848-1417
Oficina de la ciudad de Groton	860-445-2451
Municipio de Groton	Oficina: 860-445-2000
	24 horas: 860-445-2497
Ciudad de New London	Oficina: 860-442-4444
Old Lyme	860-434-1605, Ext. 212
Ledyard	Oficina: 860-464-6400
Municipio de Lyme	Oficina: 860-304-2112
Municipio de Waterford	Oficina: 860-442-9585
Fishers Island, NY	Oficina: 631-765-2600

División de Gestión de Emergencias y Seguridad Nacional de Connecticut (DEMHS) portal.ct.gov/DEMHS/Emergency-Management/Resources-For-Officials/Radiological-Emergency-Preparedness/Radiological-Emergency-Preparedness
Oficina: 860-685-8531

Departamento de Servicios de Emergencia y Protección Pública de Connecticut (DESPP) portal.ct.gov/DESPP
Oficina: 860-685-8000

CT 2-1-1 211ct.org: Llame a CT 2-1-1 para obtener información sobre diversos temas, incluidos cierres de escuelas, información sobre evacuaciones y preparación y respuesta ante emergencias. Si se encuentra fuera del estado, llame al 800-203-1234.

Dominion Energy DominionEnergy.com: Llame a Dominion Energy al número gratuito 833-380-6404 si tiene preguntas o si desea que le enviemos una copia impresa de esta información por correo sin costo alguno.

RECURSOS

Preparación radiológica y acerca de la radiación



- Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC): Emergencias radiológicas
cdc.gov/nceh/radiation/emergencies/index.html
- Agencia de Protección Ambiental (EPA): Emergencias radiológicas y preparación epa.gov/radtown/radiation-emergencies-and-preparedness
- Comisión Reguladora Nuclear (NRC): ¿Cómo puedo prepararme para una emergencia radiológica?
<https://www.nrc.gov/about-nrc/emerg-preparedness/prepare-for-radiological-emerg.html>
- Comisión Reguladora Nuclear (NRC): Cómo funciona un reactor presurizado
<https://www.nrc.gov/reactors/power/pwrs.html>
- Comisión Reguladora Nuclear (NRC): Fuentes de radiación
<https://www.nrc.gov/about-nrc/radiation/around-us/sources.html>
- Asociación Nuclear Mundial
world-nuclear.org/nuclear-essentials/is-radiation-safe.aspx

Recursos de preparación personal y familiar

- [FEMA.gov](https://www.fema.gov)
- [Ready.gov](https://www.ready.gov)
- CT Prepares: Manténgase usted y su familia a salvo
portal.ct.gov/CTPrepares/Be-Prepared/Be-Prepared
- CT DEMHS: Manténgase informado
<https://portal.ct.gov/ctprepares/stay-informed>

Recursos de preparación para mascotas

- FEMA: Prepare a sus mascotas para un desastre
ready.gov/pets
- Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC): Seguridad de las mascotas en emergencias
<https://www.cdc.gov/healthy-pets/emergency-preparedness/>
- Encuentre hoteles que admitan mascotas
 - bringfido.com
 - dogfriendly.com
 - petswelcome.com
 - tripswithpets.com

RUTA DE EVACUACIÓN INSTRUCCIONES PARA LA EVACUACIÓN CENTROS DE RECEPCIÓN



Tome la ruta de evacuación principal descrita en la tabla a continuación para llegar a su Centro de recepción para evacuación asignado, a menos que se le indique lo contrario y deba usar una ruta alternativa.

NOTA: *Indica que solo una parte de Ledyard, Lyme y Montville se encuentran en la zona de planificación de emergencia (EPZ) de 10 millas. Las áreas dentro de la EPZ son: (1) Ledyard EPZ: todas las áreas hacia el sur de Hurlbutt Rd., Whalehead Rd. y Sandy Hollow Rd. hasta la Ruta 117. (2) Lyme EPZ: todas las áreas hacia el este de la ruta 156 y hacia el sur de Beaver Brook Rd. (3) Montville EPZ: todas las áreas hacia el sur de Grassy Hill Rd., Chesterfield Rd., Ruta 163 y Deport Rd. hasta los límites de las ciudades de Waterford y East Lyme, incluidas las áreas entre Glendale Rd. y Chapel Hill Rd. en Oakdale Heights.

CIUDAD	COMUNIDAD ANFITRIONA	CENTRO DE RECEPCIÓN PARA LA EVACUACIÓN	INSTRUCCIONES PRINCIPALES DE LA RUTA DE EVACUACIÓN
EAST LYME	New Haven	Southern Connecticut State University Moore Field House 125 Wintergreen Ave. New Haven, CT 06515	I-95 hacia el sur, salida 44 hacia la Ruta 10N (Ella Grasso Blvd.). Continúe hasta Ella Grasso Blvd. y gire a la izquierda en Crescent. Justo al lado de Fitch. Gire a la izquierda en Wintergreen hacia Moore Field House de la Universidad Estatal de Connecticut.
GROTON CITY Y GROTON TOWN	Norwich	Norwich Technical High School 7 Mahan Drive Norwich, CT 06360	Tome la Ruta 12 N hacia la Ruta 2A Oeste hasta la I-395 N hasta la Salida 13A. Tome la Ruta 2E hacia la 169 Norte (Hartland Rd.). Gire a la derecha en Ox Hill Rd. Gire a la derecha antes de Mahan Dr. hacia Norwich Technical HS. O, RTE 349 N (CB Sharp Hwy) hacia I-95 hacia RTE 117N hacia RTE 2 W hacia RTE 169 N (Hartland Rd.). Siga por Ox Hill Rd. Gire a la derecha antes de Mahan Dr. hacia Norwich Technical HS. O, RTE 184 E hacia RTE 201 N hacia RTE 2 W hacia RTW 169 N (Hartland Rd.). Justo en Ox Hill Rd. Gire a la derecha antes de Mahan Dr. hacia Norwich Technical HS.

CIUDAD	COMUNIDAD ANFITRIONA	CENTRO DE RECEPCIÓN PARA LA EVACUACIÓN	INSTRUCCIONES PRINCIPALES DE LA RUTA DE EVACUACIÓN
LEDYARD*	Mansfield/ UConn/	UConn estacionamiento "C" para viajeros Storrs, CT 06269	Ruta 12 N hacia Ruta 2A. Oeste hacia la I-395 N. En la salida 13B, tome la rampa derecha hacia CT-32-N. Siga la 32 N hasta la RTE 44. Derecha en la RTE 44 E, derecha en Discovery Dr. hasta Avalonia Way. Derecha hacia el estacionamiento "C" para viajeros.
LYME* Y OLD LYME	New Haven	Southern Connecticut State University Moore Field House 125 Wintergreen Ave. New Haven, CT 06515	I-95 hacia el sur, salida 44 hacia la Ruta 10N (Ella Grasso Blvd.). Continúe hasta Ella Grasso Blvd. y gire a la izquierda en Crescent. Justo al lado de Fitch. Gire a la izquierda en Wintergreen hacia Moore Field House de la Universidad Estatal de Connecticut.
MONTVILLE*	West Hartford	Conard High School 110 Beechwood Road W. Hartford, CT 06107	Sureste en la CT-163. A la izquierda para incorporarse a la I-395 en dirección a Norwich. Salida 13B hacia CT-2 con CT-32 N hacia Hartford. Salida 2W para incorporarse a la I-84 W en dirección a la I-91 N. Salida 41 hacia el sur Main St. En el semáforo, gire a la derecha en South Main St. Gire a la izquierda en Beechwood Rd. hacia Conard HS.
NEW LONDON	Windham	Windham High School 355 High Street Willimantic, CT 06226	Ruta 32 N hasta Frog Bridge Ruta 66. Derecha, cruce el puente, siga recto por la calle Jackson y gire a la izquierda en la calle Valley. Gira a la derecha en High St. y suba la colina hasta Windham HS.
WATERFORD	West Hartford	Conard High School, 110 Beechwood Road, W. Hartford, CT 06107	Oeste por Boston Post Rd (US-I) hasta la I-95 Sur. Tome la salida 69 a la derecha hacia la CT-9 N en dirección a Essex/Hartford. Tome la salida 40B (antigua salida 31) hacia la I-84 E. Tome la salida 40 hacia la CT-71. Gire a la izquierda en Berkshire Rd. Gire a la derecha en Beechwood Rd. hacia Conard HS.
FISHERS ISLAND, NY	Windham	Windham High School 355 High Street Willimantic, CT 06226	Hacia New London o al puerto de Stonington. El estado proporcionó transporte en autobús a Windham HS.

Escanee el código QR para obtener información sobre EP



DominionEnergy.com/NuclearEP

